

LITTLE RED RIDING HOOD

小红帽

【德】格林兄弟◎原著

【美】特瑞娜·沙特·海曼◎绘编
李海颖◎译



未 来 出 版 社
FUTURE PUBLISHING HOUSE

LITTLE RED RIDING HOOD

小红帽

[德] 格林兄弟◎原著

[美] 特瑞娜·沙特·海曼◎绘编

李海颖◎译



未来出版社
FUTURE PUBLISHING HOUSE

图书在版编目 (CIP) 数据

小红帽 / (德) 格林兄弟著; (美) 海曼绘; 李海颖译. -- 西安: 未来出版社, 2015.6

(国际大奖绘本系列)

ISBN 978-7-5417-5646-7

I. ①小… II. ①格… ②海… ③李… III. ①儿童文学—图画故事—美国—现代 IV. ①I712.85

中国版本图书馆CIP数据核字(2015)第094966号

LITTLE RED RIDING HOOD: BY THE BROTHERS GRIMM by TRINA SCHART HYMAN

Copyright: © 1983 BY TRINA SCHART HYMAN

This edition arranged with HOLIDAY HOUSE, INC.

through BIG APPLE AGENCY, INC., LABUAN, MALAYSIA.

Simplified Chinese edition copyright:

2015 BabyCube(Beijing)Children Brand Management Co.,Ltd

All rights reserved.

著作权合同登记: 陕版出图字25-2015-152号

小红帽 XIAOHONGMAO

总策划: 尹秉礼 卞沧浪

丛书统筹: 孟讲儒 胡舒依

特约编辑: 张芳 黄雪军

发行总监: 董晓明 游珊珊

出版发行: 未来出版社

地址: 西安市丰庆路91号

邮编: 710082

电话: 029-84298551 84289329

印刷: 北京瑞禾彩色印刷有限公司

经销: 全国各地新华书店

开本: 889mm×1194mm 1/16

执行策划: 陆三强 孟讲儒

责任编辑: 赵党玲

技术监制: 宇小玲 甘果

宣传营销: 薛少华 李平

总字数: 5千字

总印张: 2.5

版次: 2015年6月第1版

印次: 2015年6月第1次印刷

印数: 1-8000册

书号: 978-7-5417-5646-7

定价: 32.00元

如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与印刷厂联系调换。

本书所有内容经作者同意授权, 并许可使用。

未经同意, 不得以任何形式复制转载。

LITTLE RED RIDING HOOD

小红帽

[德] 格林兄弟◎原著

[美] 特瑞娜·沙特·海曼◎绘编

李海颖◎译



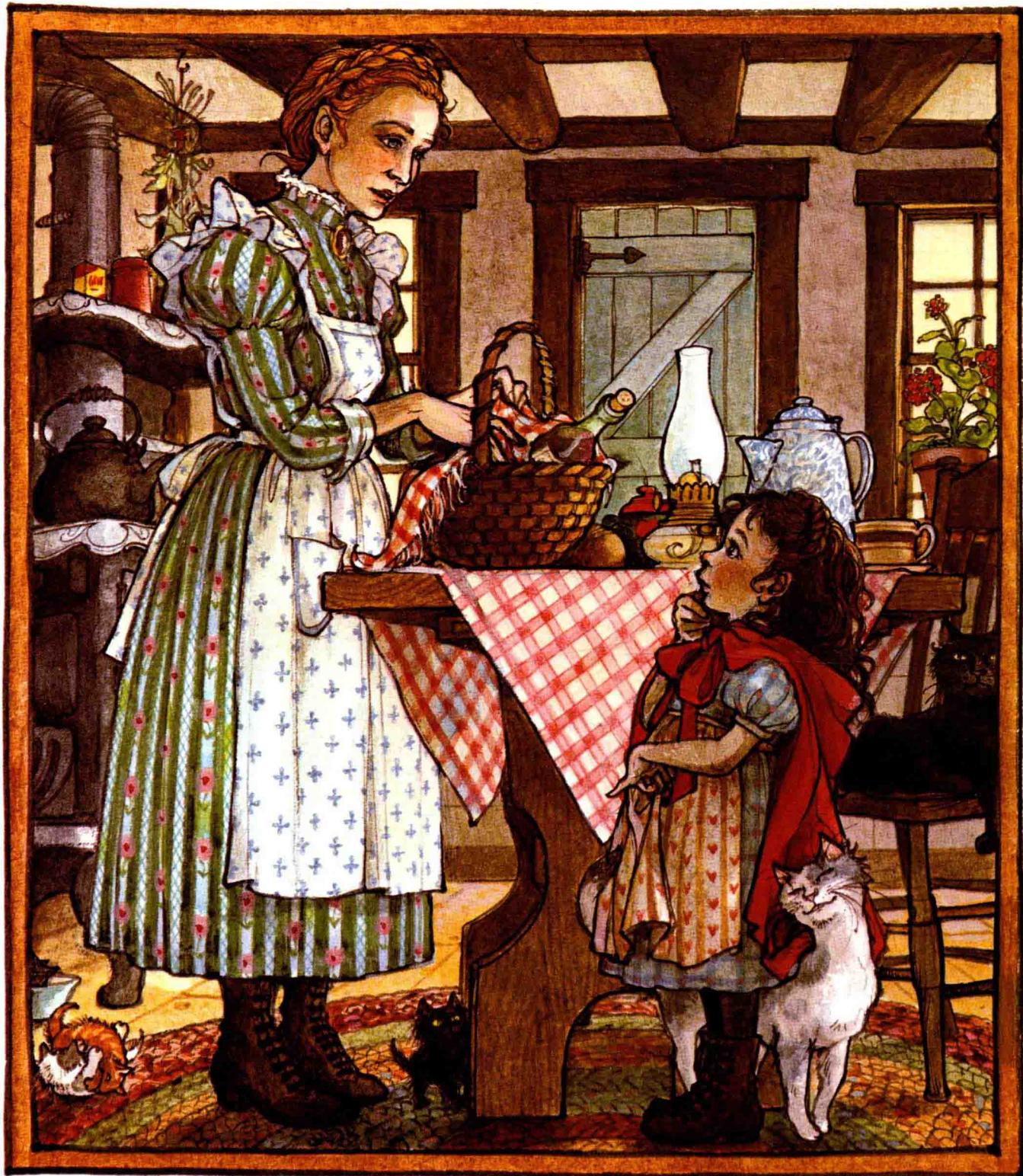
未 来 出 版 社
FUTURE PUBLISHING HOUSE



特瑞娜·沙特·海曼

(Trina Schart Hyman, 1939.4.8-2004.11.19)

1939 年出生于宾夕法尼亚州的费城，自小在乡村长大，很小就开始阅读和学习绘画。1956 年，特瑞娜进入费城艺术博物馆学院学习。1959 年，她随丈夫一起搬到了马萨诸塞州的波士顿。1960 年，特瑞娜毕业于波士顿艺术博物馆学院。后来，又和丈夫前往瑞典，进入瑞典皇家艺术学院学习，随后出版第一本童书《托费和小汽车》。特瑞娜曾为 150 多本图书创作插图，四次获得凯迪克大奖，两次获得波士顿环球报号角图书奖。童年时代，特瑞娜最喜欢小红帽的故事，有一整年时间，都围着一件红披肩。后来，她绘编出属于自己的《小红帽》故事，并一举获得凯迪克大奖。





从前，有个小姑娘叫伊丽莎白，她和妈妈住在一个僻静的村舍里。伊丽莎白是个乖巧的孩子，大家都很喜欢她，尤其受到外婆的疼爱，把她当成命根子。

有一天，外婆用天鹅绒织了一件红色的连帽披肩，作为生日礼物送给了伊丽莎白。红披肩非常漂亮，无论去哪儿，伊丽莎白都穿着它，于是人们叫她“小红帽”。



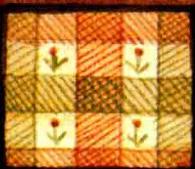
外婆住在森林深处的一间小屋里，小红帽认识去外婆家的路，不害怕独自去那里。她在森林里走了很远，渐渐感到有点儿孤单，这时，一只又老又狡猾又饥饿的恶狼出现了。小红帽根本不知道狼是多么凶恶的家伙，一点儿也不惊慌。

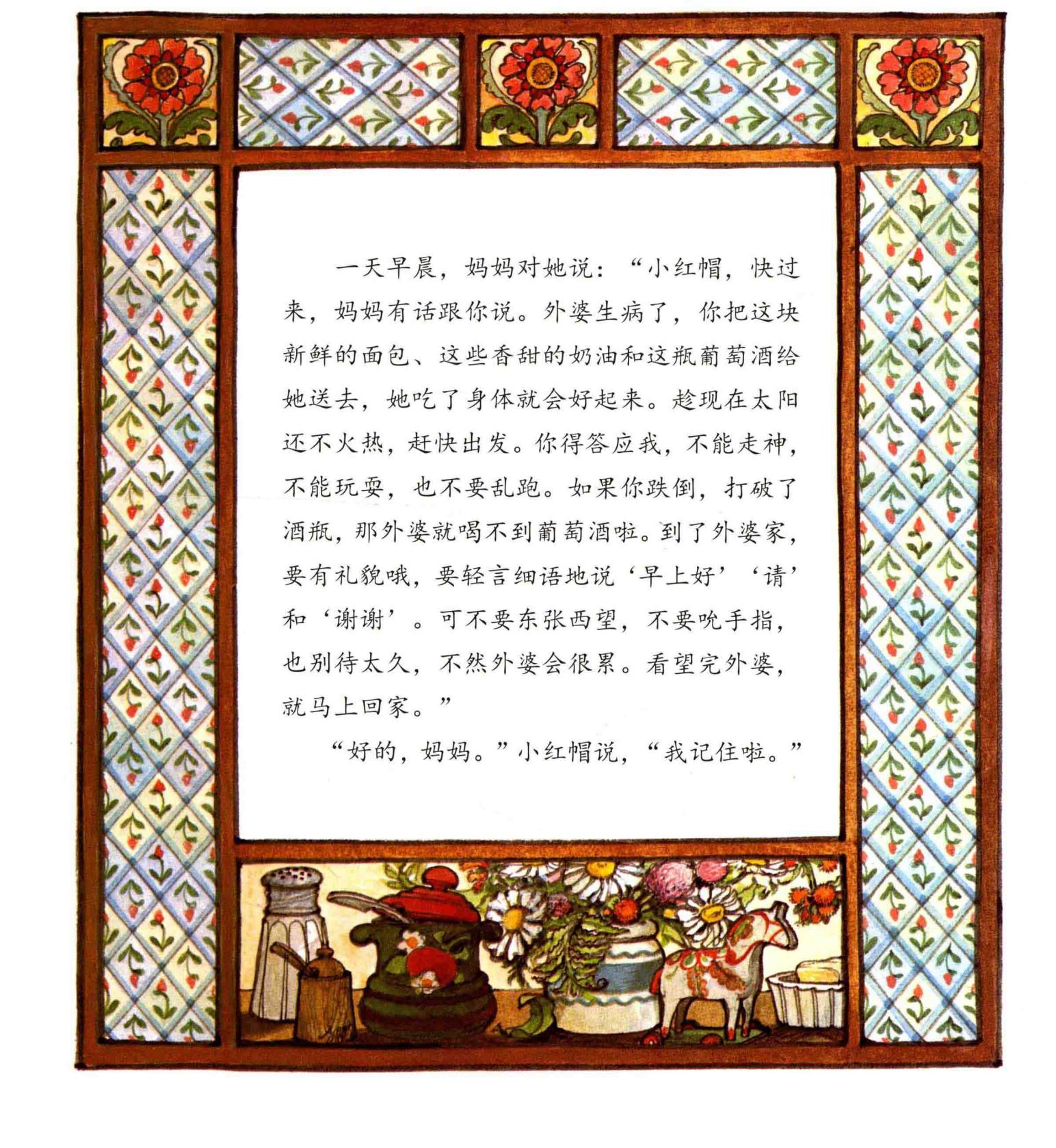
“早上好，小红帽。”恶狼说。

“早上好啊，狼先生。”小红帽礼貌地说。

“小乖乖，你这一大早是要去哪儿啊？”

恶狼问道。





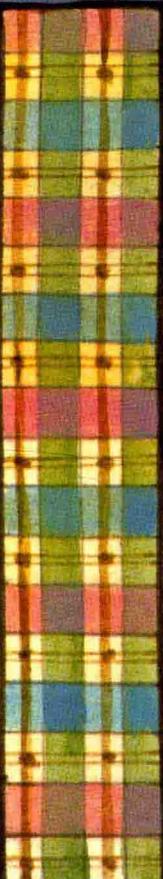
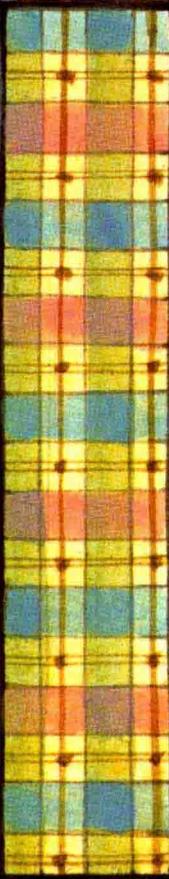
一天早晨，妈妈对她说：“小红帽，快过来，妈妈有话跟你说。外婆生病了，你把这块新鲜的面包、这些香甜的奶油和这瓶葡萄酒给她送去，她吃了身体就会好起来。趁现在太阳还不火热，赶快出发。你得答应我，不能走神，不能玩耍，也不要乱跑。如果你跌倒，打破了酒瓶，那外婆就喝不到葡萄酒啦。到了外婆家，要有礼貌哦，要轻言细语地说‘早上好’‘请’和‘谢谢’。可不要东张西望，不要吮手指，也别待太久，不然外婆会很累。看望完外婆，就马上回家。”

“好的，妈妈。”小红帽说，“我记住啦。”



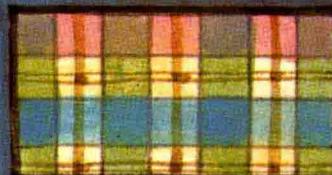
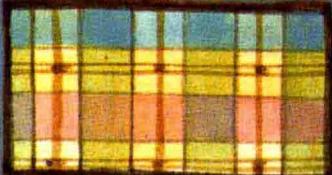






恶狼心中暗想：“啊哈，这个嫩丫头就是一顿美餐呢！我先吃她的外婆，再来尝她的鲜味。我得想个妙计，把这祖孙俩都变成美味大餐！”

恶狼跟着小红帽走了一会儿，一边走一边客气地聊天。恶狼说：“小红帽，你看，那些野花多漂亮！虽然我老眼昏花了，可还是能看出它们有多美。哎呀，你怎么不歇歇脚呢？瞧瞧这个世界多么美好！嗯，我敢说，你没倾听小鸟的歌声，也没欣赏美丽的阳光！你太严肃了，就像一本正经去上学似的。哇，森林里的一切是多么的美妙动人！”



“我去外婆家，她生病了。”

“是吗？”恶狼咕哝道，“你的篮子里装的是什么？”

“一块面包，一些甜奶油，还有一瓶葡萄酒。昨天我和妈妈烤了面包，现在要送一块给外婆，她吃了身体就会好起来。”

“哇，太棒了！小红帽，你的外婆住在哪儿呢？”

“嗯，还要在林子里走上足足一刻钟。她的屋边有三棵大橡树，紧挨着那道黑莓篱笆墙，她的花园旁边有一条小河。你肯定知道那个地方。”小红帽说。









“谁在外面？”外婆在床上问了一声。
“是我，小红帽！”恶狼捏着鼻子小声说，
“我给您带来了一块面包、一些甜奶油和一
瓶葡萄酒。让我进屋吧！”

“乖孩子，你把门闩拉开，就可以进来了。”外婆用力喊道，“我的身子太虚弱，
下不了床呢。”

于是，恶狼拉开门闩，打开房门。他径直扑到床边，一句问候的话也没说，啊呜一口，就把可怜的老外婆吞下肚，接着拿起床边椅子上一件干净的睡袍换上，又裹了一条大围巾，然后爬上床，拉下床前的布帘。

